



BERLINO

recycling bin



Art. 470/471/472

cm 38x38x44h/58h/72h | in 15x15x17,3h/22,8h/28,3h





(IT) IMPORTANTE. CONSERVARE PER FUTURE
REFERENZE: LEGGERE ATTENTAMENTE!

(EN) IMPORTANT. RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY!

(FR) IMPORTANT. A CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTERIEURE: A LIRE ATTENTIVEMENT!

(ES) IMPORTANTE. CONSERVAR PARA CONSULTA
ULTERIOR. LEER ATENTAMENTE!

(DE) WICHTIG. FÜR SPÄTERE NACHSCHLAGZWECKE
AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN!

PRIMA DI INIZIARE L'ASSEMBLAGGIO

BEFORE STARTING ASSEMBLY / VOR DER MONTAGE / ANTES DE EMPEZAR EL MONTAJE / AVANT D'ENTAMER LE MONTAGE

- IT** 1. In caso di pezzi mancanti o danneggiati all'interno del cartone, rivolgersi al punto vendita presentando la prova di acquisto. Indicare sempre il codice dei pezzi mancanti o danneggiati, indicati alla sezione "ISTRUZIONI DI MONTAGGIO" di questo manuale.
2. A causa di variazioni nella produzione, la dimensione effettiva del prodotto assemblato può variare leggermente dalle dimensioni menzionate.
- EN** 1. If parts are missing or damaged, please contact your local dealer accompanied by the proof of purchase. Remember to indicate the code of missing or damaged parts always referring to this manual.
2. Due to variations, the actual assembled size may vary slightly from the specified dimensions.
- DE** 1. Bei fehlenden oder beschädigten Teilen im Karton wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle und legen den Kaufbeleg vor. Stets die Artikelnummer der fehlenden oder beschädigten Teile, die im Abschnitt "MONTAGEANLEITUNG" dieses Handbuchs wiedergegeben sind, angeben.
2. Aufgrund von Änderungen in der Produktion können die effektiven Maße des montierten Produkts leicht von den erwähnten Maßen abweichen.
- ES** 1. Si dentro de la caja faltan piezas, o están piezas dañadas, póngase en contacto con el punto de venta, llevando con sigo la prueba de compra. Siempre hay que indicar los códigos de las piezas faltantes o dañadas, como enumerados en la sección "INSTRUCCIONES DE MONTAJE" de este manual.
2. Debido a variaciones de producción, las dimensiones reales del producto montado pueden diferenciarse ligeramente de las dimensiones declaradas.
- FR** 1. En cas de pièces manquantes ou endommagées dans le carton, s'adresser au point de vente avec une preuve d'achat. Toujours indiquer le code des pièces manquantes ou endommagées, présent dans la section «INSTRUCTIONS DE MONTAGE» de ce manuel.
2. A cause des variations dans la production, les dimensions réelles du produit monté peuvent varier légèrement par rapport aux dimensions indiquées.

ATTENZIONE

CAUTION / ACHTUNG / ADVERTENCIA / ATTENTION



- IT** **Attrezzatura necessaria per il montaggio non inclusa!**
La confezione contiene alcuni componenti metallici taglienti o appuntiti. Fare attenzione nel maneggiare i componenti. Indossare sempre guanti da lavoro.
- EN** **Tools required for assembly not included!**
The pack contains metallic sharp parts. Please be careful when handling components. Always wear work gloves.
- DE** **Werkzeuge für die Montage erforderlich nicht inbegriffen!**
Die Packung enthält einige scharfe oder spitze Metallteile. Achten Sie bei der Handhabung der Bestandteile darauf. Tragen Sie stets Arbeitshandschuhe.
- ES** **Las herramientas necesarias para el montaje no están incluidas!**
La caja contiene algunos componentes metálicos afilados o puntiagudos. Preste atención al momento de manipular las piezas. Utilice siempre guantes de protección.
- FR** **Outils nécessaires pour le montage non inclus!**
La boîte contient des composants métalliques tranchants ou pointus. Faire attention en manipulant les composants. Toujours porter des gants de travail.

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

LIMITED 2-YEAR WARRANTY / ZWEI-JÄHRIGE GARANTIE / GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS / GARANTIE LIMITEE DE 2 ANS

IT L'intera gamma dei nostri prodotti viene realizzata con materiali di qualità e sotto un controllo rigoroso. Qualora si presentasse un problema, rivolgersi al punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto. Il periodo della garanzia inizia a partire dalla data di acquisto, quindi si prega di conservare una prova di acquisto datata da poter presentare su richiesta. Plastmeccanica S.p.A. sottopone i propri prodotti a test di resistenza e di stabilità ed è pronta a sostituire, a propria discrezione, qualsiasi prodotto, o parte di esso, qualora sia presente un difetto strutturale o produttivo per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Sono esclusi dalla presente garanzia: i danni causati da uso di forza, uso non corretto o inappropriato, negligenza, uso commerciale o uso diverso da quello personale o per fini domestici; danni derivanti da alterazione, pittura o montaggio non eseguito in conformità con il manuale d'istruzioni; danni provocati da sovraccarico del prodotto. Oltre a ciò, la garanzia non si applica per danni causati dagli effetti di condizioni meteorologiche eccezionali (inclusi ma non limitati a temporali). Dopo aver presentato un reclamo, il periodo di garanzia continuerà ad essere calcolato e resterà valido fino alla data della sua scadenza. Plastmeccanica S.p.A. non sarà responsabile di eventuali danni causati ai beni riposti all'interno del prodotto.

EN The entire range of our products is manufactured from high quality materials under strict controls. In case a problem should occur, please address your claim to your local dealer. The warranty period begins on the date of purchase. You should therefore keep a dated proof of purchase to present upon request. Plastmeccanica S.p.A. tests its products for durability and stability and will replace, at its discretion, any product or part which fails due to structural defect or faulty workmanship for a 2-year period from the initial date of purchase. Damages caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglect, commercial use or use other than for personal or household purposes; damages resulting from alteration, painting or assembly not in accordance with the instruction manual and damages caused as a result of storage above the capacity load of the product are excluded from this warranty. In addition, this warranty does not apply to damage coming from exceptional weather condition effects (including but not limited to storms). After a claim has been settled, the warranty period will continue to be counted and shall terminate upon its expiry date. Plastmeccanica S.p.A. shall not be responsible for any damage caused to goods placed into the product.

DE Die gesamte Palette unserer Produkte wird unter einer strengen Kontrolle aus hochwertigen Materialien hergestellt. Sollte ein Problem auftreten, richten Sie Ihre Reklamation an Ihren Händler vor Ort. Die Garantiezeit läuft ab dem Kaufdatum. Sie werden somit gebeten, einen datierten Kaufbeleg aufzubewahren, um ihn auf Verlangen vorlegen zu können. Die Fa. Plastmeccanica S.p.A. unterzieht ihre Produkte Haltbarkeits- und Stabilitätstests und ist nach ihrem Ermessen bereit, in dem Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum jedes Produkt oder Teile davon zu ersetzen, sollte ein Struktur- oder Produktionsfehler bestehen. Die durch Gewaltanwendung, falscher Handhabung oder unangemessenen Gebrauch, Vernachlässigung, gewerblichen Gebrauch oder anderen als den persönlichen oder Hausgebrauch bedingten Schäden, die aus Veränderung, Anstrich oder nicht mit dem Anleitungshandbuch konformer Montage herrührenden Schäden sowie die von den Auswirkungen der Überladung des Produkts verursachten Schäden sind von der vorliegenden Garantie ausgenommen. Außerdem wird die Garantie nicht auf Schäden, die durch Auswirkungen von außergewöhnlichen Wetterbedingungen (einschließlich aber nicht nur darauf beschränkt Unwetter) verursacht werden, angewandt. Nach der Einreichung einer Reklamation läuft die Garantie weiter und erlischt an ihrem Verfallsdatum. Die Fa. Plastmeccanica S.p.A. haftet nicht für eventuelle Schäden an in der Box verstauten Gütern.

ES Los productos de la colección están fabricados con materiales de calidad bajo un estricto proceso de control. En caso de problemas, póngase en contacto con el punto de venta donde ha adquirido el producto. El periodo de garantía empieza desde la fecha de adquisición, por lo tanto le rogamos conservar una prueba de adquisición con fecha que tendrá que presentar a petición. Plastmeccanica S.p.A. somete sus productos a pruebas de resistencia y estabilidad y está dispuesta a sustituir a su discreción cualquier producto o parte de ello en presencia de defectos estructurales o defectos de producción por un periodo de 2 años desde la fecha de adquisición. Los daños ocasionados por uso de la fuerza, manipulación incorrecta, uso inapropiado, negligencia, uso comercial o uso diferente del uso personal o doméstico; los daños derivados de modificación, pintura o montaje no realizados en conformidad con el manual de instrucciones y los daños ocasionados por la sobrecarga del producto no están cubiertos por esta garantía. Además, la garantía no se aplica a daños ocasionados por los efectos de condiciones meteorológicas extraordinarias (incluso, sin limitaciones, tormentas). Tras la resolución de una reclamación, el periodo de garantía continuará calculándose y quedará válido hasta la fecha de caducación. Plastmeccanica S.p.A. no será responsable de daños ocasionados a los bienes colocados en el interior del producto.

FR Toute la gamme de nos produits est réalisée avec des matériaux de qualité et sous un contrôle rigoureux. En cas de problèmes, s'adresser au point de vente où le produit a été acheté. La période de garantie commence à partir de la date d'achat, donc veuillez conserver une preuve d'achat datée à présenter sur demande. Plastmeccanica S.p.A. teste la durabilité et la stabilité de ses produits et elle est prête, à son entière discrétion, à remplacer, pendant un délai de 2 ans à partir de la date d'achat, tout produit ou une partie du produit au cas où un défaut structurel ou de production serait présent. Tout dommage causé par l'usage de la force, un emploi non correct ou inadéquat, négligence, un emploi commercial ou différent de l'usage personnel ou domestique ; tout dommage résultant d'altération, peinture ou montage effectué non en conformité avec le manuel d'instructions ; tout dommage causé par la surcharge du produit est exclu de cette garantie. Outre à cela, la garantie ne couvre pas les dommages causés par les effets des conditions météorologiques exceptionnelles (inclus, sans limitation, les orages). Après avoir déposé une réclamation, la période de garantie continuera à être calculée et sera valable jusqu'à la date de son échéance. Plastmeccanica S.p.A ne sera pas responsable de tout dommage causé aux biens stockés dans le produit.

MANUTENZIONE E SICUREZZA

CARE AND SAFETY / WARTUNG UND SICHERHEIT / MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD / ENTRETIEN ET SECURITE

IT

- È di fondamentale importanza assemblare tutte le parti seguendo accuratamente le istruzioni. Non saltare alcun passaggio.
- Si consiglia di posizionare il prodotto su una superficie piana.
- Durante il montaggio, indossare sempre guanti da lavoro e prestare attenzione alle parti taglienti o appuntite.
- Al termine del montaggio, smaltire l'imballaggio secondo la normativa vigente.
- Lavare il prodotto con un detergente non aggressivo per non provocare danni alle superfici plastiche. Evitare detergenti a base di oli e acetoni. Non usare spazzole dure o detergenti abrasivi.
- Non urtare il contenitore con oggetti contundenti.
- Controllare periodicamente che il prodotto sia stabile e sicuro.
- Non adatto a contenere sostanze infiammabili o corrosive.
- Non riporre oggetti caldi all'interno del prodotto.
- Non adatto per conservare cibi.
- In caso di incendio, non usare l'acqua per spegnere il fuoco sugli oggetti in polipropilene.
- Non salire o sedersi sul coperchio.
- Non richiudere persone e/o animali all'interno del prodotto.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di entrare all'interno.
- A fine vita, smaltire il prodotto secondo la normativa vigente.
- Conservare il presente documento.

EN

- It is crucial to assemble all the parts according to the instructions. Do not skip any step.
- The product should be positioned on a flat surface.
- Always wear work gloves and be careful when handling sharp or pointed parts.
- After installation, dispose of packaging in accordance with current legislation.
- Wash the product with mild detergent to avoid damaging the plastic surfaces. Avoid using oil or acetone-based cleaners. Do not use stiff brushes or abrasive detergents.
- Do not hit the item with blunt objects.
- Periodically inspect the product is stable and safe.
- Unsuitable for storage of flammable or corrosive substances.
- Never store hot items inside the product.
- Not suitable for storing food.
- In case of fire, do not attempt to extinguish any burning polypropylene with water.
- Do not stand or sit on the lid.
- Do not shut people and/or animals inside the product.
- The product is not a toy. Do not allow children to play inside the product.
- At the end of its useful life, dispose of the product in accordance with current legislation.
- Keep the instructions.

DE

- Es ist äußerst wichtig, alle Teile gemäß der Anleitung zusammenzubauen. Keinen Schritt überspringen.
- Das Produkt sollte auf einer flachen Oberfläche positioniert werden.
- Tragen Sie stets eine Schutzhandschuhe und befolgen Sie immer die Herstelleranleitung für den Gebrauch von Werkzeugen.
- Nach erfolgter Montage die Verpackung gemäß der geltenden Richtlinie entsorgen.
- Das Produkt mit einem milden Reinigungsmittel säubern, um die Kunststoffoberflächen nicht zu beschädigen. Die Verwendung von Reinigungsmitteln auf Öl- und Acetonbasis sollte vermieden werden. Keine harten Bürsten oder Scheuermittel verwenden.
- Stoßen Sie nicht mit stumpfen Gegenständen an das Produkt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt stabil und sicher ist.
- Nicht für die Lagerung von entzündbaren oder ätzenden Stoffen geeignet.
- Keine warmen Gegenstände in das Produkt stellen.
- Nicht für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet.
- Bei Feuer kein Wasser zum Löschen von brennenden Polypropylen-Gegenständen verwenden.
- Nicht auf den Deckel steigen oder sitzen.
- Schließen Sie keine Personen und/oder Tiere in das Produkt ein.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie es den Kindern nicht, darin zu spielen.
- Das Produkt am Ende ihrer Lebensdauer gemäß der geltenden Richtlinie entsorgen.
- Die vorliegende Anleitung aufbewahren.

ES

- Es muy importante montar todas las piezas siguiendo estrictamente las instrucciones, sin saltarse ningún paso.
- Se aconseja colocar el producto sobre una superficie llana.
- Utilice gafas de protección y siga siempre las instrucciones del fabricante durante el uso de utensilios.
- Una vez completado el montaje, elimine el embalaje según la normativa vigente.
- Limpie el producto con un detergente no agresivo para evitar dañar las superficies de plástico. Evite los limpiadores a base de aceite y acetona. No utilice cepillos duros o detergentes abrasivos.
- No choque contra el baúl con objetos puntiagudos.
- Compruebe periódicamente que el producto sea estable y seguro.
- El producto no es apropiado para contener sustancias inflamables o corrosivas.
- No coloque objetos calientes en el producto.
- El producto no es apto para la conservación de alimentos.

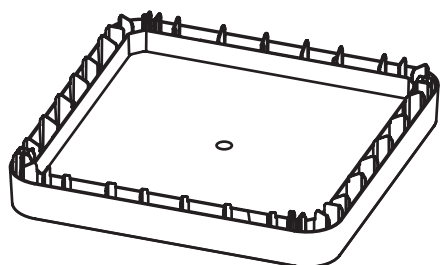
- En caso de incendio, no utilice agua para apagar el fuego en presencia de objetos de polipropileno.
- No se suba ni se siente sobre la tapa.
- No encierre a personas y/o animales en el interior del producto.
- Este producto no es un juguete. No permita a los niños jugar dentro del producto.
- Al final de la vida del producto, elimínelo según la normativa vigente.
- Conserve el presente documento.

FR

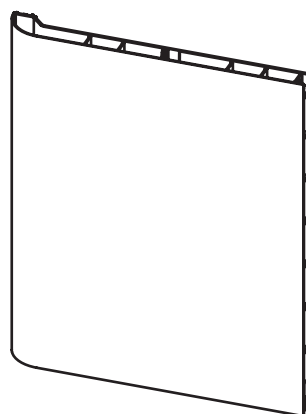
- Il est fondamental d'assembler toutes les parties en suivant soigneusement les instructions. Ne pas sauter aucune étape.
- Il est conseillé de placer le produit sur une surface plane.
- Porter des gants de sécurité et suivre toujours les instructions du producteur en cas d'emploi d'outils.
- A la fin du montage, jeter l'emballage selon les règlements en vigueur.
- Nettoyer le produit à l'aide d'un détergent doux pour ne pas endommager les surfaces en plastique. Évitez les nettoyeurs à base d'huile et d'acétone. Ne pas utiliser de brosses dures ou de détergents abrasifs.
- Ne pas heurter le produit avec des objets contondants.
- Vérifier périodiquement que le produit est stable et sûr.
- Le produit ne convient pas pour le stockage de substances inflammables ou corrosives.
- Ne pas placer d'objets chauds dans le produit.
- Le produit ne convient pas pour le stockage de la nourriture.
- En cas d'incendie, ne pas utiliser d'eau pour éteindre le feu sur les objets en polypropylène.
- Ne pas grimper ni s'asseoir sur le couvercle.
- Ne pas renfermer de personnes ou d'animaux à l'intérieur du produit.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne pas permettre aux enfants de jouer à l'intérieur du produit.
- A la fin de sa durée de vie utile, jeter le produit selon les règlements en vigueur.
- Conserver ce document.

CONTENUTO

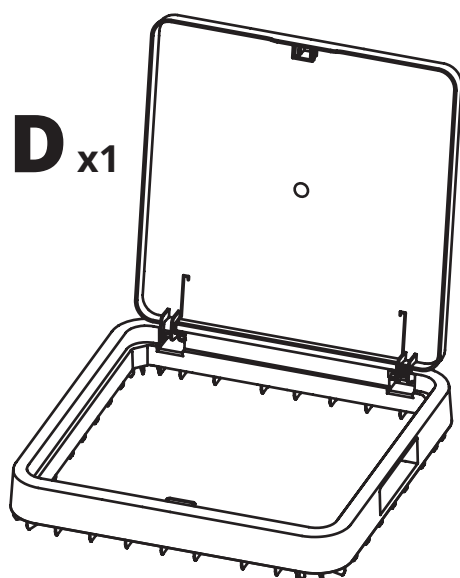
CONTENTS / CONTENU / CONTENIDOS / INHALT



A x1

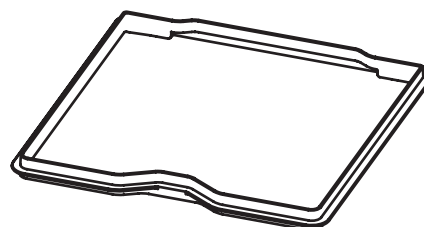


B x4

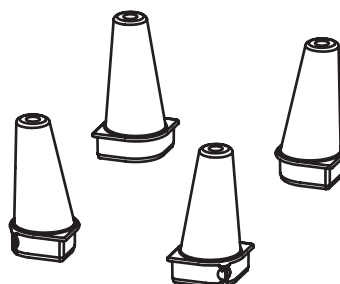


D x1

C x1



E x1



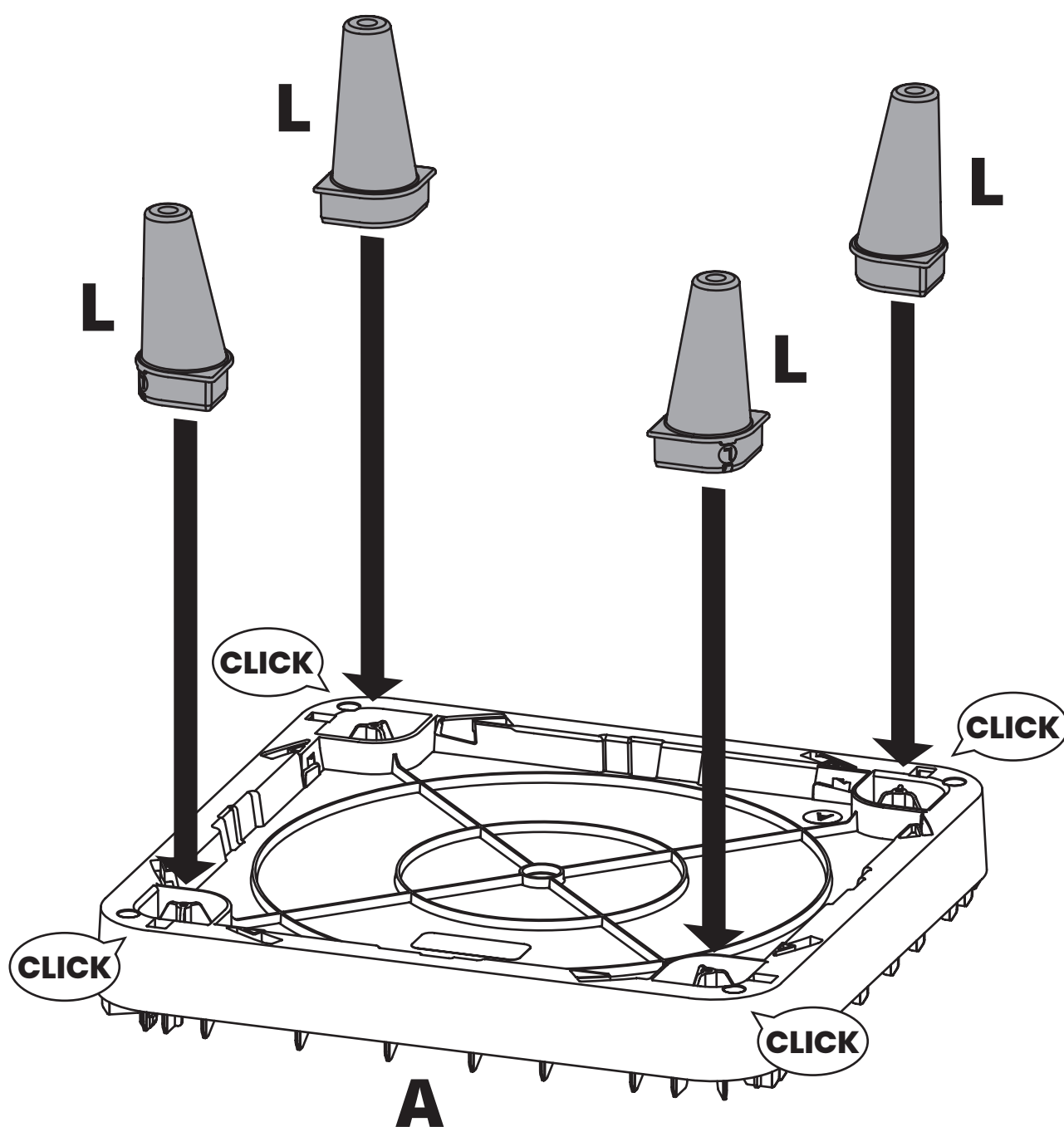
L x4

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE / MONTAGEANLEITUNG

1

A x1
L x4

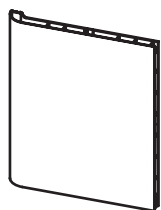


2

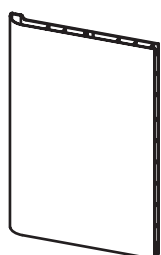
B x4



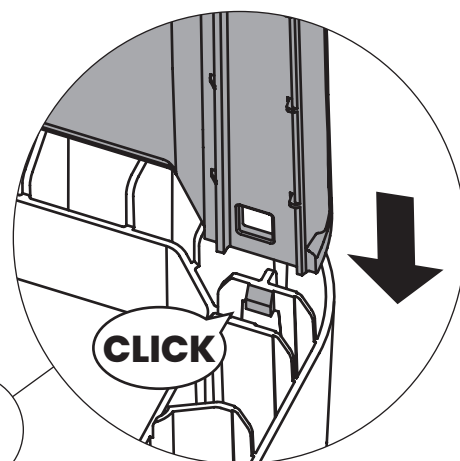
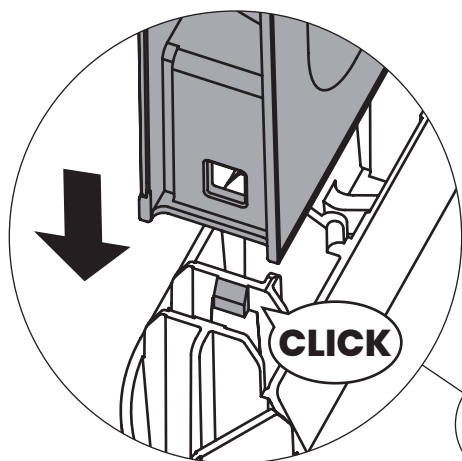
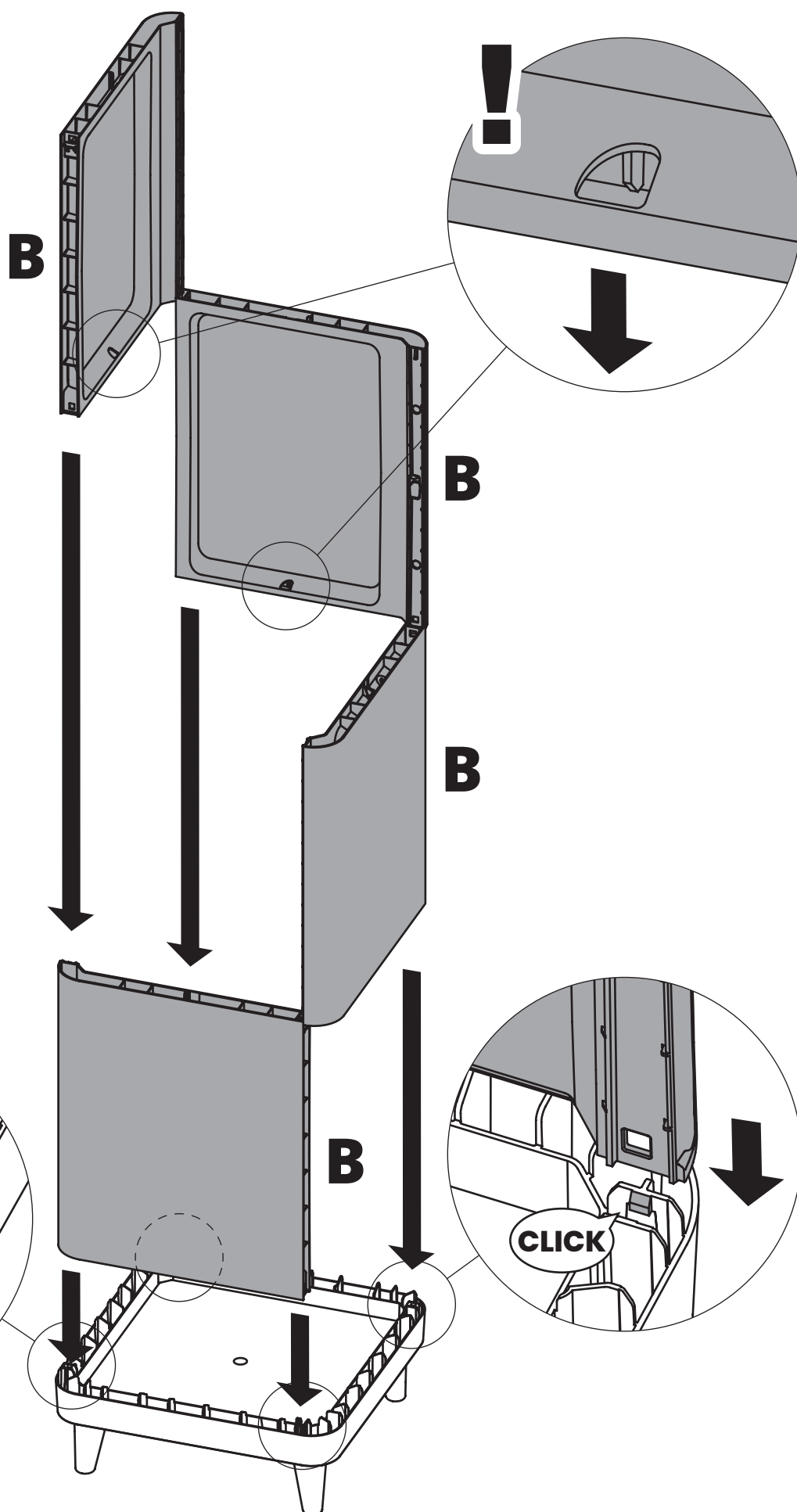
Art. 470

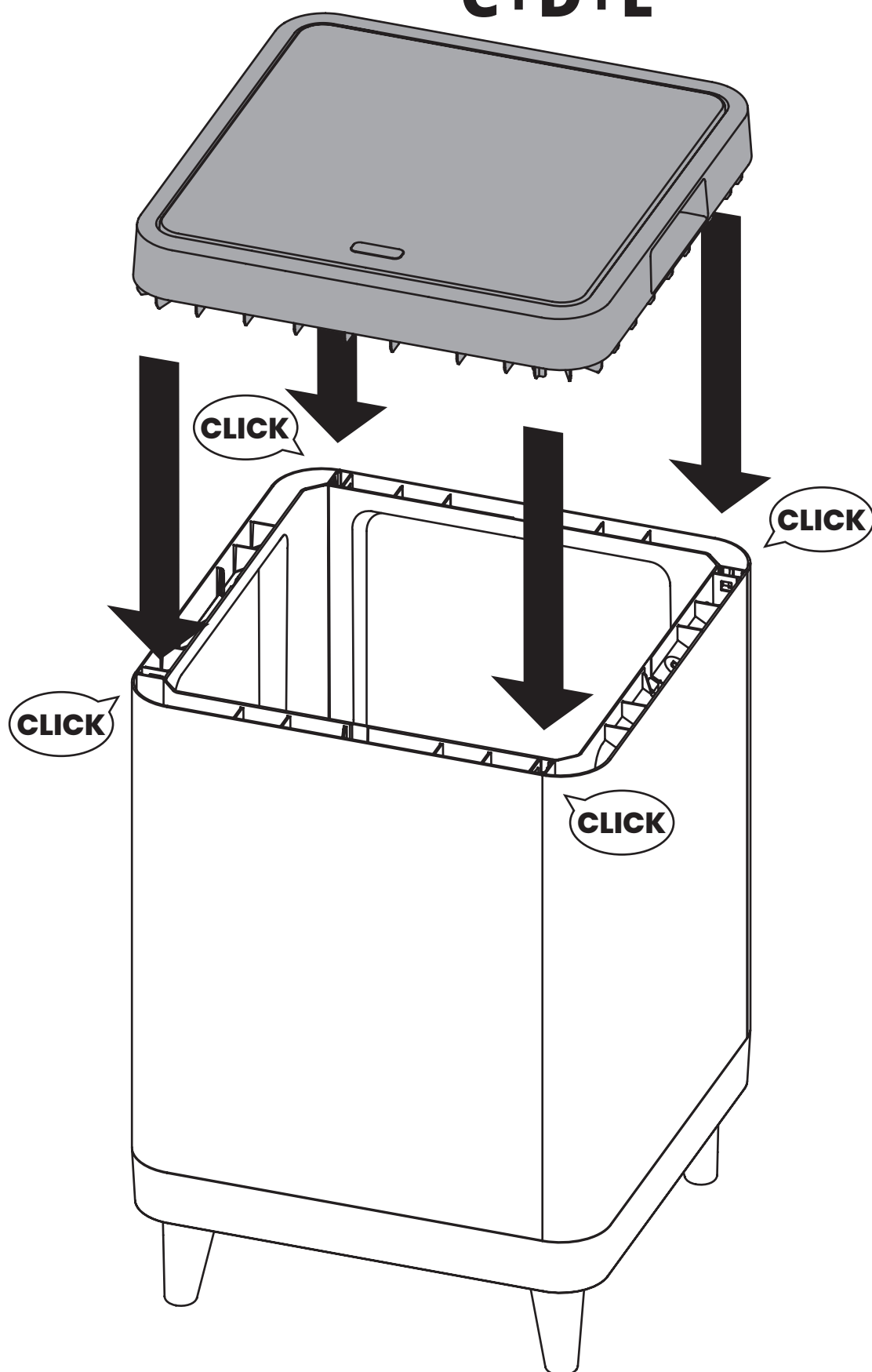


Art. 471

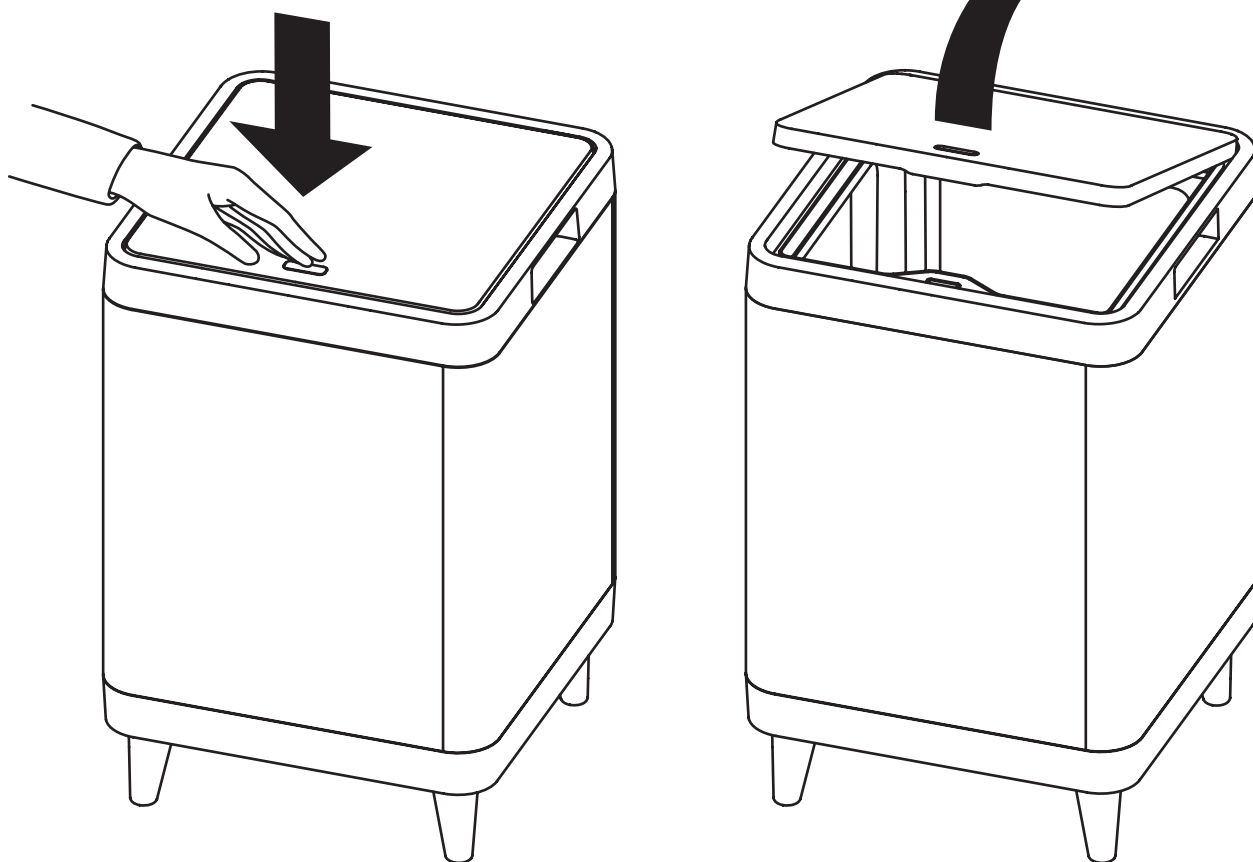
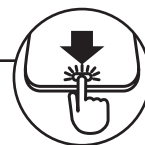


Art. 472



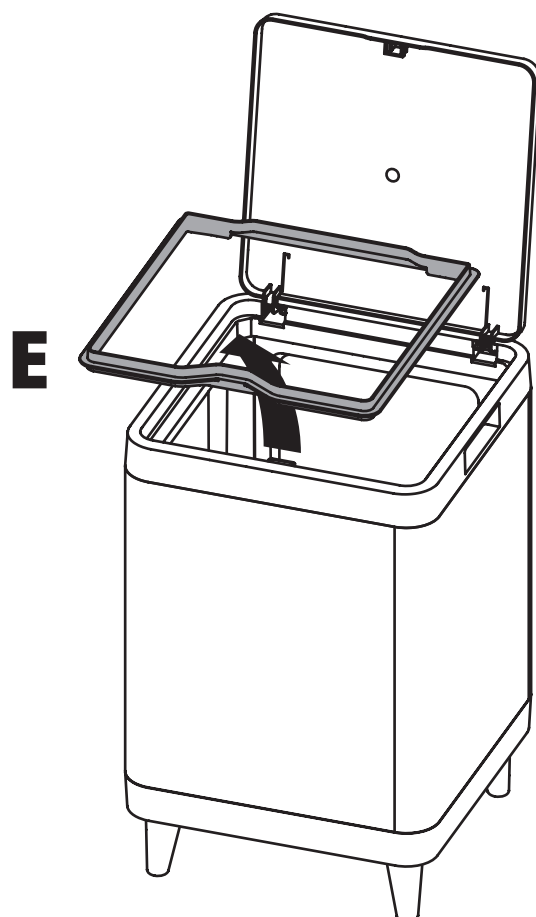
C+D+E

A



B

Ex1





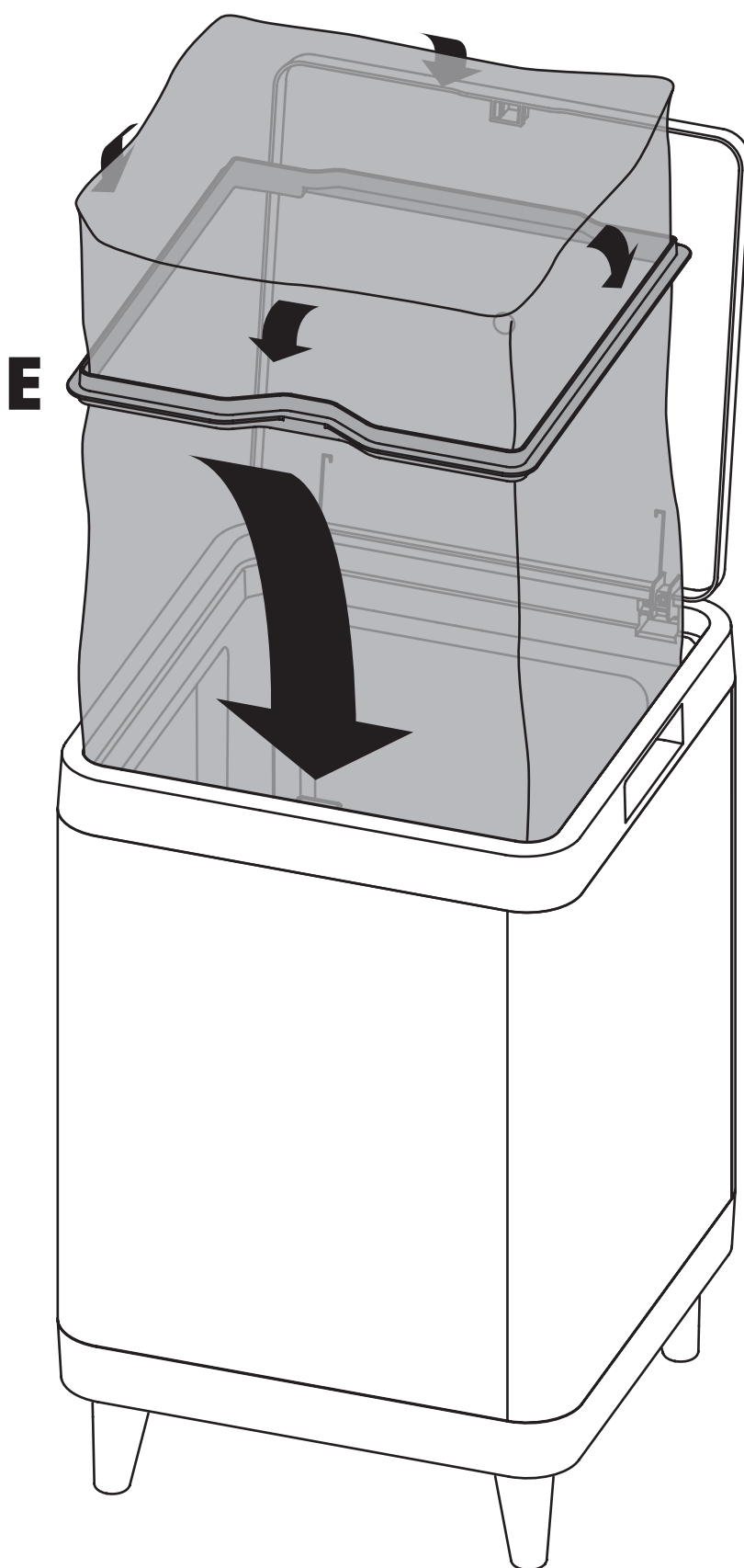
Art. 470



Art. 471



Art. 472



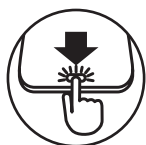
LEGENDA

LEGEND / LEGENDE / LEYENDA / LÉGENDE



- IT** Facile da montare
- EN** Easy to assemble
- DE** Leichte Montage

- ES** Fácil de montar
- FR** Facile à assembler



- IT** Apertura con sistema push
- EN** Push opening
- DE** Öffnen mit Drucksystem

- ES** Apertura con sistema «push»
- FR** Ouverture avec système push



- IT** Anti impronta
- EN** Anti finger marks
- DE** Anti-Fingerabdruck

- ES** Antihuellas
- FR** Anti-empreinte

NOTE

NOTES / NOTE / NOTA / NOTIZ

NOTE

NOTES / NOTE / NOTA / NOTIZ



www.deahome.it

Plastmeccanica S.p.A.
Viale del Lavoro, 3,
60030 Castelbellino AN - ITALY
Tel.: +39 0731 70766
Fax: +39 0731 703796
Email: info@plastmeccanica.it